



Squiggles Stander

Bedienungsanleitung



Kinder
unterstützen

Deutsche

Das Squiggles Ständer wurde entworfen, um Ihrem Kind die benötigte Unterstützung in aufrechter Lage, Bauchlage und Rückenlage zu bieten. Das Steh-System hat ein modulares Design und kann mit einer Auswahl an Basen verbunden werden, die für die Benutzung in der Schule oder zu Hause entwickelt wurden. Dieses Handbuch zeigt, wie Sie auf schnelle, sichere und einfache Weise die Funktionen Ihres Squiggles Ständer benutzen können. Die Anleitungen zur Sicherheit und Instandhaltung werden sicherstellen, dass Sie dieses Produkt über einen langen Zeitraum hinweg genießen können.

INHALT

- 01 Verwendungszweck
- 02 Zertifizierung
- 03 Warn - Und Sicherheitshinweise
- 04 Gewährleistungsbedingungen
- 05 Dokumentation der Produktgeschichte
- 06 Hinweise zum Produkt-Training
- 07 Sicherheitshinweise
- 08 Vorsichtsmassnahmen und Kontraindikationen
- 09 Das Auspacken und Zusammenbauen Das Stehsystem
- 10 Das Anbringen der Polster
- 11 Klinische Einstellungen für die Positionierung
- 12 Häufige Anpassungen für den täglichen Gebrauch
- 13 Reinigungs- & Pflegehinweise
- 14 Tägliche Überprüfung des Produkts
- 15 Jährliche Inspektion des Produkts
- 16 Erneute Herausgabe von Leckey Produkten
- 17 Produktwartung
- 18 Technische Informationen

ABSCHNITT 01: VERWENDUNGSZWECK

Verwendungszweck

Die Geräte sind zur Unterstützung von Kindern gedacht, die nicht selbstständig stehen oder eine stehende Position halten können, als Teil eines unterstützten Gewichtsbelastungsprogramms.

Indikationen

Der Squiggles Stander ist ein Stehgestell, das für Kinder im Alter von 1-5 Jahren für den Einsatz zu Hause oder im Klassenzimmer entwickelt wurde. Das Gestell kann auf dem schwenkbaren Fahrgestell verwendet werden. Das schwenkbare Fahrgestell wurde für die Verwendung in Innenräumen auf ebenen Flächen entwickelt. Das maximale Benutzergewicht beträgt unabhängig vom verwendeten Fahrgestell 22 kg (48,4 lbs). Geeignet für:

- Kinder mit Behinderungen wie z.B. Zerebralparese, traumatischen Hirnverletzungen, Muskeldystrophie und anderen Erkrankungen, bei denen unterstützte Stehprogramme gefördert werden
- Kinder mit Entwicklungsverzögerungen, die derzeit nicht gehfähig sind.
- Kinder, bei denen eine Frühintervention indiziert ist.

ABSCHNITT 02: ZERTIFIZIERUNG

Squiggles Stander ist nach den Vorschriften der EU und Großbritanniens als ein Medizinprodukt der Klasse I eingestuft. James Leckey Design Limited erklärt als Hersteller, dass dieses Produkt mit der Medizinprodukte-Verordnung (2017/745) der EU, UK Medical Device Regulations 2002 (Britische Medizinprodukte-Verordnung), sowie mit Richtlinie 93/42 EWG über Medizinprodukte und EN 12182:2012, Technische Hilfen für behinderte Menschen – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren, konform ist.

Hinweis für den Anwender und/oder den Patienten:

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.



HINWEIS: Allgemeine Empfehlungen für den Benutzer.

Wenn diese Anweisungen nicht beachtet werden, kann das zu Körperverletzung, Beschädigung des Produkts oder Umweltschäden führen!

ABSCHNITT 03: WARN - UND SICHERHEITSHINWEISE

1) WARNUNG | KIPPGEFAHR

- Lassen Sie das Produkt niemals auf einer schiefen Ebene stehen, die eine Neigung von mehr als 5 Grad aufweist.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produktes stets die Funktion von Linearantrieben, Gasdruckfedern und Motorantrieben.
- Achten Sie bei der Winkelverstellung des Stehständers auf ausreichenden Freiraum auf allen Seiten des Produkts.
- Verriegeln Sie stets die nach außen gerichteten Lenkrollen, bevor Sie den Benutzer in das Produkt einführen.

2) WARNUNG | FINGEREINKLEMMGEFAHR

- Vergewissern Sie sich, dass der Benutzer oder die Pflegekraft nicht mit den beweglichen und nicht verriegelten Gelenken oder Drehpunkten in Kontakt treten.
- Die Pflegekraft muss darauf achten, dass das Produkt so wenig wie möglich verstellt wird, während sich der Benutzer darin befindet.

3) WARNUNG | INSASSENSICHERHEIT

- Die Verlegung des Benutzers in das und aus dem Produkt muss mit Hilfe einer geeigneten Ausrüstung und mit passendem Personal erfolgen.

- Verwenden Sie bei der Verlegung des Benutzers in das Produkt zuerst den Beckengurt für die Befestigung des Benutzers.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Gurte, Fußschalenriemen und die Brustpelotte sicher angelegt sind.
- Falls der Benutzer irgendeine Form von Überlastung zeigt, nehmen Sie ihn so schnell und so sicher wie möglich aus dem Produkt.

4) VORSICHT | FINGERQUETSCHGEFAHR

- Die Pflegekraft muss die Produkteinstellungen auf ein Mindestmaß beschränken, während sich der Benutzer im Produkt befindet.
- Achten Sie bei der Montage oder Positionsverstellung der Komponenten am Stehständer darauf, dass Ihre Finger während der Positionierung der Komponenten und des Festziehens der Halterungen nicht gequetscht werden.
- Die Pflegekraft muss die Gefahr vermeiden, sich während der Montage und Einstellung des Produkts, die Finger an den Gelenken oder Drehpunkten des Produkts zu quetschen.
- Die Pflegekraft muss während der Verlegungen und Einstellungen die Gefahr vermeiden, sich die Finger an übergroßen Schnallen und Riegeln zu quetschen.

5) VORSICHT | TÄGLICHE ÜBERPRÜFUNGEN

- Der Stehständer ist täglich vor der Verwendung zu überprüfen, um zu gewährleisten, dass alle Gurte und Komponenten desselben sicher befestigt sind.
- Die Funktion von Linearantrieben, Gasdruckfedern und Motorantrieben muss stets vor der Verwendung überprüft werden.

6) VORSICHT | STOLPERGEFAHR BEI ANGETRIEBENEM FAHRGESTELL

- Vergewissern Sie sich vor der Bewegung eines angetriebenen Stehständers, dass der Akkuladeanschluss entfernt wurde.

7) VORSICHT | REINIGUNG

- Reinigen Sie den Stehständer regelmäßig, um der Schmutzansammlung vorzubeugen. Der angesammelte Schmutz kann einen vorzeitigen Verschleiß der Gewebekomponenten verursachen und die Korrosion am Stehständer fördern. Verwenden Sie ausschließlich nicht scheuernde Haushaltsreiniger und feuchte Tücher. Verwenden Sie kein fließendes Wasser für das Polster, solange es noch am Sitz befestigt ist. Siehe Abschnitt „Informationen zu Reinigung und Pflege“.

8) VORSICHT | BEI DER REINIGUNG MIT HOCHDRUCKREINIGERN BZW. SCHLÄUCHEN

- Schläuche und Hochdruckreiniger dürfen nicht für die Produktreinigung verwendet werden. Die Stehständer mit dem elektrischen Liftsystem sind nicht gegen fließendes Wasser abgedichtet und können durch eindringendes Wasser beschädigt werden. Siehe Abschnitt „Informationen zu Reinigung und Pflege“.

9) VORSICHT | VORSICHT BEI DER WARTUNG BZW. REPARATUR ELEKTRONISCHER KOMONENTEN

- Alle elektronischen und elektrischen Komponenten dürfen NICHT vom Benutzer gewartet werden. Die Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur durch das von Leckey befugte Personal durchgeführt werden.

10) VORSICHT | BEI DER ENTSORGUNG

- Wenn Sie das Produkt über eine kommunale Entsorgungsstelle entsorgen, sollten Sie den Rahmen und alle elektrischen Komponenten getrennt entsorgen.

11) VORSICHT | BEI DER INBETRIEBNAHME

- Lassen Sie das Produkt vor seiner Verwendung 2 Stunden lang auf Raumtemperatur akklimatisieren.

ABSCHNITT 04: GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

Die Garantie wird nur dann gültig, wenn das Produkt im Einklang mit den festgelegten Bedingungen und zum beabsichtigten Zweck und außerdem unter Befolgung aller Empfehlungen des Herstellers verwendet wurde (siehe auch generelle Geschäfts-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen). Für alle von Leckey hergestellten Produkte und Teile gilt eine dreijährigen Gewährleistung.

ABSCHNITT 05: DOKUMENTATION DER PRODUKTGESCHICHTE

Ihr Leckey Produkt ist ein als Klasse 1 eingestuftes Gerät und darf nur als solches verschrieben, eingesetzt oder durch eine technisch kompetente Person, die zur Benutzung dieses Produktes ausgebildet wurde, zur erneuten Benutzung herausgegeben werden. Leckey empfehlen, dass ein schriftliches Protokoll geführt wird, damit alle Details des Aufbaus, der erneuten Herausgabe und der jährlichen Inspektion vorhanden sind.

ABSCHNITT 06: HINWEISE ZUM PRODUKT-TRAINING

Ihr Leckey Produkt ist ein als Klasse 1 verschriebenes medizinisches Gerät und als solches empfehlen Leckey, dass Eltern, Lehrer und Pflegepersonal, die dieses Produkt benutzen, von einer technisch kompetenten Person auf die folgenden Abschnitte des Benutzerhandbuchs aufmerksam gemacht werden:

Abschnitt 7
Sicherheitshinweise

Abschnitt 12
Häufige Anpassungen für
den täglichen Gebrauch

Abschnitt 14
Tägliche Produktüberprüfung

Leckey empfehlen, dass ein schriftliches Protokoll aller Personen, die in der richtigen Handhabung dieses Produktes unterwiesen wurden, geführt wird.

ABSCHNITT 07: SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie immer vor Gebrauch die gesamte Anleitung.
2. Benutzer dürfen zu keinem Zeitpunkt unbeaufsichtigt bleiben, während Sie Leckey Geräte benutzen.
3. Benutzen Sie nur von Leckey anerkannte Teile mit unserem Produkt. Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Produkt vor. Versäumnis der Befolgung der Anleitung kann ein Risiko für den Benutzer oder dessen Pflegeperson darstellen und macht die Gewährleistung des Produktes hinfällig.
4. Falls Sie irgendwelche Zweifel an der Sicherheit Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte sofort die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.
5. Nehmen Sie alle positionellen Anpassungen vor und stellen Sie sicher, dass diese sicher festgestellt sind, bevor Sie den Benutzer in den Sitz setzen. Bewahren Sie alle Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
6. Wenn Sie den Benutzer in das Steh-System stellen, muss aus Haltungs- und Sicherheitsgründen der vorgesehene Beckengurt verwendet werden. Aus Haltungs- und Sicherheitsgründen muss der Beckengurt immer mit dem Steh-System verwendet werden.
7. Wenn das Produkt still steht, vergewissern Sie sich, dass alle Rollen fest stehen und von der Basis weg zeigen, da so die Stabilität des Produkts verbessert wird. Dies ist besonders wichtig, wenn sich das Steh-System in einer geneigten Position befindet.
8. Wenn Sie das Produkt benutzen, stellen Sie immer sicher, dass der Hebel zur Winkeleinstellung am Kipp-Untergestell gesichert sind und nicht versehentlich neu eingestellt werden können, besonders wenn Kinder in der Nähe sind.
9. Falls das Leckey Squiggles Ständer auf dem Kipp-Untergestell benutzt wird, empfehlen wir, dass der Benutzer nicht über unebene Oberflächen bewegt wird, während er im Steh-System steht. Sie müssen immer Vorsicht walten lassen, wenn Sie das Kind in das System stellen oder aus dem System herausheben.

10. Das Produkt darf nie auf einem Hang von mehr als 5° Grad stehen gelassen werden. Denken Sie immer daran, alle Rollen festzustellen.
11. Obwohl das Kipp-Untergestell mit Rollen versehen ist, ist es kein Mobilitätsgerät. Stellen Sie den Benutzer immer in aufrechter Position in das System, bevor Sie es bewegen. Halten Sie das rückwärtige Teil der Bruststütze aus Plastik fest, wenn Sie das System bewegen.
12. Dieses Produkt beinhaltet verschiedene Bestandteile, die eine Erstickengefahr für kleine Kinder darstellen. Überprüfen Sie immer, dass alle Sicherheitsknöpfe und Schrauben innerhalb der Reichweite des Kindes immer fest angezogen und sicher sind.
13. Leckey Produkte erfüllen die Feuer- Sicherheits- Vorschriften im Einklang mit EN12182. Allerdings beinhaltet das Produkt Plastikteile und muss daher von allen direkten Hitzequellen, wie offenem Feuer, Zigaretten, elektrischen und Gasöfen ferngehalten werden
14. Legen Sie niemals heiße Gegenstände auf den Tisch, die heißer als 40°C sind.
15. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Benutzen Sie dazu keine Scheuermittel. Führen Sie regelmäßig Instandhaltungsprüfungen durch, um sicherzugehen, dass sich Ihr Produkt in gutem Zustand befindet.
16. Das Produkt wurde zur Benutzung in Innenräumen entworfen und sollte, wenn es nicht benutzt wird, an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, der keinen extremen Temperaturschwankungen unterliegt. Die sichere Spanne der Betriebstemperatur liegt zwischen +5° und +40° Celsius.

ABSCHNITT 08: VORSICHTSMASSNAHMEN UND KONTRAINDIKATIONEN

Vorsichtsmaßnahmen

- Fixierte Wirbelsäulendeformitäten wie Skoliose oder Kyphose
- Schwere Muskelkontrakturen
- Schwere muskuläre oder skelettale Asymmetrie einschließlich Hüftluxation
- Progressive und Muskelschwundzustände
- Hohes Risiko von Knochenbrüchen in der Vorgeschichte
- Hohes Risiko für druckbedingte Verletzungen oder offene Wunden
- Starke, unkontrollierte Bewegungsmuster
- Schlecht eingestellte Krampfanfälle
- Kinder mit einer perkutaner endoskopischen Gastrostomie (PEG)
- Medizinische Instabilität einschließlich eingeschränkter Atem- oder Herz-Kreislauf-Funktion
- Abhängigkeit von lebenserhaltenden Fremdgeräten wie Sauerstoffflaschen
- Betonte Lernbehinderungen bzw. Verhaltensauffälligkeiten

Kontraindikationen

- Kinder mit Schmerzen oder Beschwerden, die durch die Anpassung der Unterstützung bzw. Positionierung nicht behoben werden können
- Kinder mit einer Hüft- bzw. Kniebeugekontraktur, die über die Grenzen des Stehständers hinausgehen

Alle Vorsichtsmaßnahmen und Kontraindikationen liegen im Ermessen des/r verordnenden Krankenhausarztes/-ärztin oder der Eltern. Leckey empfiehlt die Anwesenheit eines/r geschulten und erfahrenen Krankenhausarztes/-ärztin bei allen Erstbeurteilungen, Einstellungen, Konfigurationen und der Wiederausgabe, um das Risiko auf ein Mindestmaß zu reduzieren.

ABSCHNITT 09: DAS AUSPACKEN UND ZUSAMMENSETZEN DES SQUIGGLES STANDER

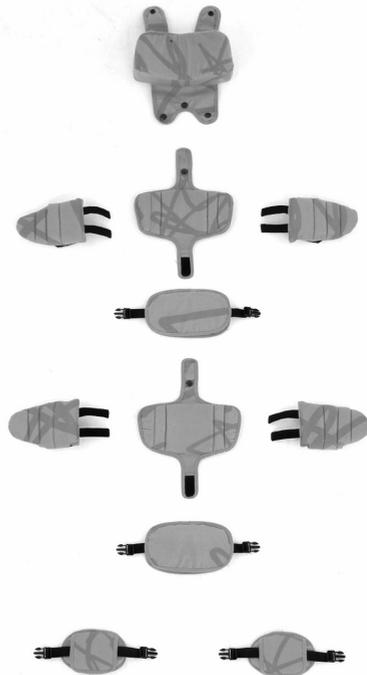
Überprüfen Sie die Teile

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Squiggles Stander. Zum Öffnen der Kartons, schneiden Sie die Gurte durch. Passen Sie dabei auf, dass Sie nicht durch das Klebeband schneiden, da Sie die Teile, die sich im Karton befinden beschädigen können. Alle Teile befinden sich in Plastiktüten, die jeweils klar etikettiert sind. Nehmen Sie diese vorsichtig aus dem Karton und überprüfen Sie, dass Sie alle Teile haben, die Sie bestellt haben.



Sicherheit an erster Stelle
Bewahren Sie Plastiktüten
außerhalb
der Reichweite von Kindern
auf.

Sicherheit an erster Stelle.
Eine Anzahl von Einstellungen
macht die Benutzung des
Mehrzweck-Werkzeugs
notwendig, welche mit jedem
Stehsystem.



9.1 DAS ZUSAMMENFALTEN UND AUSEINENDERFALTEN DES KIPP-UNTERGESTELL

Das Kipp-Untergestell kann zur Aufbewahrung oder zum Transport einfach zusammengeklappt werden. Zum Auseinanderklappen lösen Sie die Hebel **A**, siehe Abbildung, indem Sie sie zusammendrücken. Drehen Sie die hinteren Rohre bis die Hebel in die gesicherte Position einrasten. Um das Fahrgestell zusammen zu klappen, gehen Sie einfach in umgekehrter Reihenfolge vor.



Passen Sie immer auf, dass beim Zusammenklappen oder Auseinanderklappen des Kipp-Untergestells keine Finger eingeklemmt werden.

9.2 DAS ANBRINGEN DES STEH-SYSTEMS AUF DEM KIPP-UNTERGESTELL

Um das Steh-System auf dem Kipp-Untergestell anzubringen, ziehen Sie den Sicherheitsstift heraus, schieben Sie das zentrale Rohr in die dafür vorgesehene Halterung bis es vollständig einrastet, lösen Sie den Stift und lassen Sie ihn wieder in seine Ausgangsposition schnappen.



Vergewissern Sie sich immer, dass der Sicherheitsstift vollständig eingerastet ist, bevor Sie Ihr Kind in das Steh-System stellen.



Entfernen Sie vor dem Zusammenklappen des Untergestells immer das Steh-System



9.3 DAS ANBRINGEN DER KOPFSTÜTZE

Um die Leckey Kopfstütze anzubringen, öffnen Sie zuerst den Sicherheitshebel, indem Sie den Sicherheitsknopf drücken und den Handgriff hochziehen. Entfernen Sie dann den Plastik-Einsatz von der dafür vorgesehenen Krause. Schieben Sie dann das Rohr in die dafür vorgesehene Halterung am zentralen Rohr, stellen Sie die gewünschte Position ein und sichern Sie diese mithilfe des Sicherheitsgriffs.

Die Whitmyer Lynx Kopfstütze kann auf dieselbe Weise angebracht werden. Um Kopfstützen der Whitmyer Pro Serie anzubringen, entfernen Sie die abstandhaltende Krause von der Halterung und sichern Sie das vertikale Rohr mithilfe des Sicherheitshebels in seiner Position.

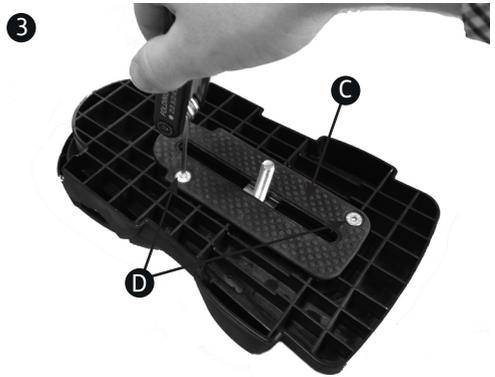
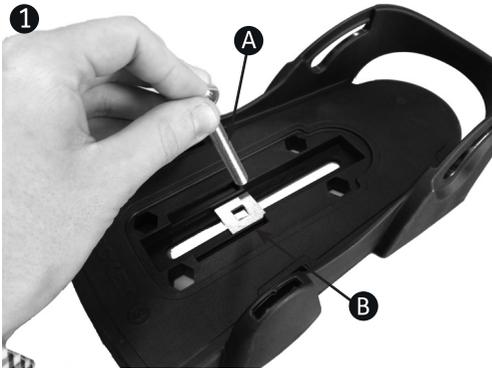


Das Produkt enthält Komponenten, die für kleine Kinder eine Erstickungsgefahr darstellen können. Überprüfen Sie immer, ob alle Sicherheitsknöpfe und -schrauben innerhalb der Reichweite von Kindern fest sitzen und zu jeder Zeit sicher sind.



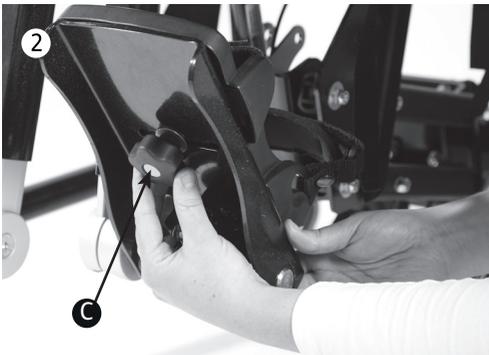
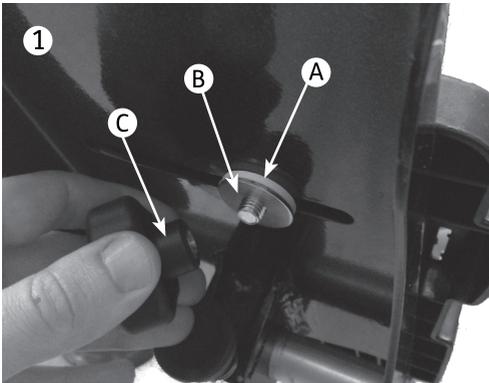
9.4 DAS EINSETZEN DER BEFESTIGUNGSSCHRAUBE AN DEN FUSSCHALEN

Setzen Sie die Befestigungsschraube in der benötigten Länge **A** zusammen mit der quadratischen Beilagscheibe **B** ein. Legen Sie einen Gummideckel **C** sowohl auf das obere als auch das untere Ende der Fußschale. Befestigen Sie sie mit den mitgelieferten vier Senkkopfschrauben **D**. Kehren Sie den Vorgang um, wenn Sie die Befestigungsschraube herausnehmen oder austauschen möchten.



9.5 DAS BEFESTIGEN DER FUSSCHALEN

Platzieren Sie die Fußschale so, dass die Befestigungsschraube durch den in der Fußplatte befindlichen Schlitz hindurchgeht. Zur Befestigung legen Sie die Gummischeibe **A** auf die Unterseite der Fußplatte, gefolgt von der Metall-Unterlegscheibe **B**. Anschließend setzen Sie den Drehknopf auf die Befestigungsschraube auf. Die Fußschalen positionieren Sie, indem sie den Drehknopf **C** unter der Fußplatte lösen, die gewünschte Position einstellen und ihn wieder festziehen.



9.6 DER ZUSAMMENBAU DES TISCHES

Um die Armstützen an den Tisch-Halterungen anzubringen, lockern Sie den Knopf **A**, legen Sie die Stütze innen an die Tischplatte, sodass die Plastikzähne ineinander passen. Passen Sie den Knopf an der Außenseite wieder an und ziehen Sie ihn fest an. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite. Vergewissern Sie sich,

dass die beiden horizontalen Röhren richtig sitzen um die Tisch-Halterungen aufzunehmen.



9.7 DER TISCH

Die Tisch-Abdeckung wird am Tisch angebracht, indem Sie sie über die Tischplatte legen und dann an ihrem Platz einschnappen lassen. Um sie zu entfernen, drehen Sie den Vorgang einfach um.



9.8 DAS ANBRINGEN DES TISCHES IN NACH VORNE GENEIGTER ODER AUFRECHTER POSITION

Der Tisch wird an dem Steh-System angebracht, indem die Rohre in die dafür vorgesehenen Halterungen gesteckt werden. Sobald sich der Tisch in seiner Position befindet, müssen die Knebelschrauben angezogen werden. Der Ausschnitt am Tisch muss immer in Richtung Kind zeigen. Um den Tisch in nach vorne geneigter Position anzubringen, vergewissern Sie sich, dass die für den Tisch vorgesehenen Rohre auf ihre maximale Höhe eingestellt sind.

Vornübereigigt



Aufrechte





Passen Sie immer auf, dass bei der Anbringung des Tisches nicht die Hände oder Arme des Kindes eingeklemmt werden.

9.9 DAS ANBRINGEN DES HALTEGRIFFS

Um den Haltegriff anzubringen, schieben Sie die dafür vorgesehenen Klammern **D** in die Schlitz für den Tisch und sichern Sie ihn mit dem Plastikknopf **E**. Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite und schieben Sie die Rohre dann in das Rohr **D** und ziehen Sie die Plastikknöpfe **B** an.



ABSCHNITT 10: DAS ANBRINGEN DER POLSTER

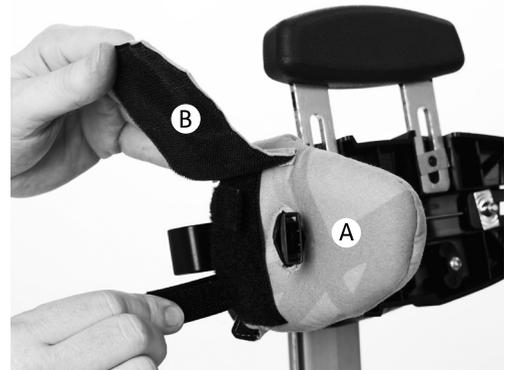
10.1 DIE BRUST- UND BECKEN-POLSTER

Legen Sie das Polster in die Mitte der Brust- und Beckenstützplatte. Führen Sie die obere Lasche mit dem Druckknopf über die obere Kante der Form und drücken Sie den Druckknopf an der vorgesehenen Stelle fest. Führen Sie die untere Lasche unter der Stütze hindurch und befestigen Sie die obere Lasche mit dem dafür vorgesehenen Klettverschluss.



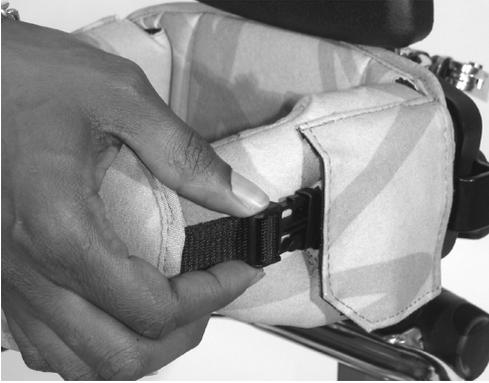
10.2 DIE KISSEN FÜR DIE THORAXPELOTTEN

Um die Kissen für die Thoraxpelotten anzubringen, schieben Sie die Kissen einfach auf, wobei die gepolsterte Seite zum Steh-System. Schieben Sie die Plastikschnalle **A** durch das Loch im Bezug. Bringen Sie dann die beiden Gurte mit dem Klettverschluss unten um die Fassung herum und bringen Sie sie am Klettverschluss an, wie gezeigt. Schließen Sie jetzt wieder die Klappe **B**.



10.3 DER BRUST-STÜTZENGURT

Die Bruststütze **A** kann angebracht werden, indem die Schnalle in die dafür vorgesehene Halterung an beiden Seiten der Seitenstützen eingeschnappt wird.



10.4 DIE BECKENSTÜTZE

Um die Beckenstütze anzubringen, schieben Sie einfach die linke und die rechte Seite der Beckenstütze über die Seitenstützen. Schieben Sie die Plastikschnallen durch die Schlitze in der Stütze. Führen Sie dann die Gurte mit den Klettverschlüssen unten um die Schale herum und bringen Sie sie, wie gezeigt, an den Klettverschlüssen an.

Zuletzt ziehen Sie die aufnehmenden Klettverschluss-Gurte um den Benutzer herum, um diesen in der Beckenstütze zu sichern.



Aus Haltungs- und Sicherheitsgründen muss der Beckengurt immer mit dem Steh-System verwendet werden.



10.5 HÜFTSTÜTZE

Die Hüftstütze muss als zusätzliche Sicherheitsstütze um das Beckengeschirr herum angebracht werden, falls die Klettverschlüsse an der Beckenstütze verschleißen. Sie kann angebracht werden, indem Sie den Schnallen-Stecker in die Schnallen-Buchse an beiden Enden der Beckenstütze stecken.

Um die Spannung anzupassen, heben Sie die vordere Abdeckung an, passen Sie die Gurte auf die gewünschte Länge an, und legen Sie die Abdeckung wieder darüber.



10.6 KNIEPOLSTER

Bringen Sie die Kniepolster an, indem Sie die Schnalle in die dafür vorgesehene Halterung an beiden Seiten der Kniepelotten einrasten lassen. Vergewissern Sie sich, dass die Öffnung an der vorderen Abdeckung nach unten zeigt (siehe Abbildung).



10.7 DIE GEPOLSTERTE WIRBELSÄULENKAPPE

Legen Sie die gepolsterte Wirbelsäulenkappe über die mittlere Stange der Steh-Hilfe und legen Sie die Plastiklaschen um die Anpassungsknöpfe.



10.8 DAS KONTURIERTE KOPFSTÜTZEN-POLSTER

Um das Kopfstützen-Polster anzubringen, legen Sie das Polster auf die Kopfstützen-Platte, schließen Sie dann den mittleren Druckknopf und die beiden oberen Druckknöpfe. Führen Sie die untere Stoffklappe unter der Platte hindurch und schließen Sie die beiden übrigen Druckknöpfe.



10.9 DAS FLACHE KOPFSTÜTZEN-POLSTER

Das flache Kopfstützen-Polster wird auf dieselbe Weise angebracht, wie das konturierte Kopfstützen-Polster. Die Bezüge für die lateralen Unterstützungen der Kopfstütze werden auf dieselbe Weise angebracht, wie die gepolsterten Bezüge der Thoraxpelotten.



10.10 LATERALE UNTERSTÜTZUNG FÜR DIE FLACHE KOPFSTÜTZE

Um die Polster für die laterale Unterstützung der Kopfstütze anzubringen, schieben Sie die Polster einfach auf, wobei die gepolsterte Seite ins Innere des Steh-Systems zeigen muss. Bringen Sie dann die beiden Bänder mit dem Klettverschluss um das untere Ende der Kunststoffschale der lateralen Unterstützung und befestigen Sie sie am Klettverschluss (siehe Abbildung). Legen Sie den Bezug darüber.



ABSCHNITT 11: KLINISCHE EINSTELLUNGEN FÜR DIE POSITIONIERUNG

Die klinischen Einstellungen für dieses Produkt müssen von einer klinisch und technisch kompetenten Person durchgeführt werden, die in der Benutzung des Produktes unterwiesen wurde. Leckey empfehlen, ein schriftliches Protokoll aller klinischen Einstellungen für dieses Produkt zu führen.

11.1 DIE HÖHENEINSTELLUNG DER THORAXSTÜTZE

Stellen Sie die Höhe der Thoraxstütze zuerst ein, indem Sie das Kind auf eine Matte legen. Messen Sie den Abstand zwischen den Füßen des Kindes und der Achsel. Die Höhe zwischen der oberen Thoraxstütze und der Fußplatte muss auf diese Höhe eingestellt werden.



Versuchen sie niemals, die höhe Des haupt-rahmens einzustellen, während das steh system Benutzt wird.

11.2 DAS EINSTELLEN DER GESAMTHÖHE

Die Gesamthöhe des Steh-Systems kann eingestellt werden, indem Sie die Inbusschraube hinten am Haupt-Rahmen mit dem Mehrzweck-Werkzeug lockern. Schieben Sie das innere Rohr in die gewünschte Höhe und ziehen Sie die Inbusschraube wieder an. An der Innenseite des Rahmens ist ein Kalibrierstreifen angebracht, der Ihnen dabei hilft, über die ausgewählten Höheneinstellungen der Stützen Protokoll zu führen. Außerdem ist eine Sicherheitssperre für die maximale Höhe eingebaut.



11.3 DAS EINSTELLEN DER BRUST- UND BECKENPELOTTE

Um die Brust- und Beckenpelotten einzustellen, drehen Sie den Knopf **A** im Uhrzeigersinn und drehen Sie den Knopf **B** gegen den Uhrzeigersinn (siehe Abbildung). Stellen Sie die gewünschte Position ein und ziehen Sie die Knöpfe wieder an. Die Bruststütze kann nur bezüglich des Winkels und der Tiefe eingestellt werden.



Passen Sie immer auf, dass beim Einstellen der Brust- und Beckenpelotten keine Finger eingeklemmt werden.

11.4 DIE LATERALEN STÜTZEN

Lockern Sie die Rändelschraube **A**, um die Weite der lateralen Stützen einzustellen und ziehen Sie diese wieder an, wenn Sie die gewünschte Position erreicht haben. Falls die lateralen Stützen mit Schrauben, statt Rändelschrauben angebracht sind, können diese mithilfe des Mehrzweck-Werkzeugs eingestellt werden.



Passen Sie immer auf, dass beim Einstellen der lateralen Stützen keine Finger eingeklemmt werden.



11.5 DAS ANPASSEN DES BECKENGURTS

Um den Beckengurt anzupassen, ziehen Sie die Klettverschluss-Streifen um den Benutzer herum, bis Sie die gewünschte Position erreicht haben.

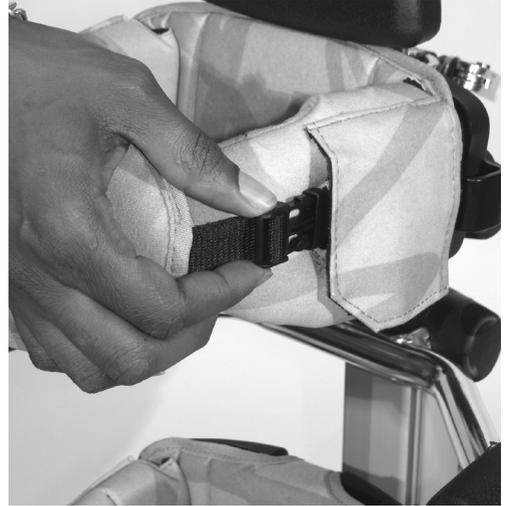


11.6 DIE STERNUMPELOTTE

Um die Weite der Sternumpelotte zu verändern, heben Sie die vordere Abdeckung an, stellen Sie die Gurte mit den Klettverschlüssen auf die gewünschte Weite ein und legen Sie die Abdeckung wieder darüber.



Vergewissern Sie sich immer, dass die Plastikschnallen völlig eingerastet sind, wenn Sie den Brustgurt verwenden.



11.7 DAS EINSTELLEN DES STERNUM-POLSTERS

Das Sternum-Polster kann für zusätzliche Unterstützung angehoben werden, um bei der Ausdehnung des Brustkorbs behilflich zu sein. Dies ermöglicht außerdem die niedrigere Einstellung, um einen größeren Bewegungsspielraum für die Arme zu bieten. Das Sternum-Polster wird eingestellt, indem Sie die beiden Inbusschrauben vorne an dem Sternum-Polster mit dem Mehrzweck-Werkzeug lockern, auf die gewünschte Höhe einstellen und wieder anziehen.



Passen Sie immer auf, dass beim Einstellen des Sternum-Polsters keine Finger eingeklemmt werden.

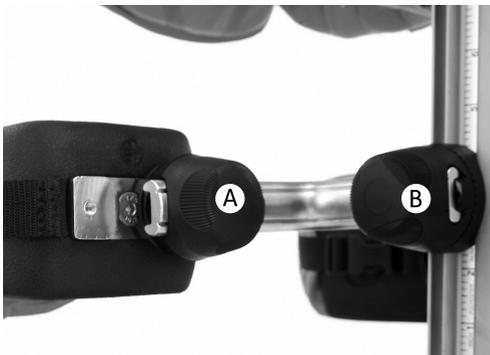




11.8 DAS EINSTELLEN DER HÖHE, TIEFE UND DES WINKELS DER KНИЕPELOTEN

Die Kniepelotten können unabhängig voneinander positioniert werden. Um die Höhe, Tiefe und den Winkel der Kniepelotten einzustellen, lockern Sie den Knopf **A**, wählen Sie die gewünschte Höhe, Tiefe und den Winkel, und ziehen Sie den Knopf wieder fest an.

Um die Weite der Kniepelotten einzustellen, lockern Sie den Knopf **B**, stellen Sie die gewünschte Weite ein und ziehen Sie den Knopf wieder fest an.



11.9 DIE KНИЕPOLSTER

Um diese einzustellen, heben Sie die vordere Klappe am Kniepolster an, stellen Sie die gewünschte Gurt-Länge ein und legen Sie die Klappe wieder darüber. Geringe Anpassungen der Kniepolster und Beckenpolster können während der Benutzung durchgeführt werden.



11.10 DAS EINSTELLEN DER ANGEPASTEN UND FLACHEN KOPFSTÜTZEN.

Die Kopfstütze darf nur benutzt werden, wenn das Kind aufrecht steht. Um die Höhe, Tiefe und den Winkel der angepassten Kopfstütze einzustellen, lockern Sie die Knebelschrauben **A**, stellen Sie die gewünschte Position ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.



Passen Sie beim Einstellen der angepassten Kopfstütze immer auf, dass keine Finger eingeklemmt werden.



11.11 DIE EINSTELLUNG DER FLACHEN KOPFSTÜTZE

Um die Höhe, Tiefe und den Winkel der flachen Kopfstütze einzustellen, lockern Sie die Knebschrauben **A**, stellen Sie die gewünschte Position ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.



11.12 FUSSSCHALEN

Zum Positionieren der Fußschalen lösen Sie einfach den Handknopf **B** unter der Fußplatte, wählen Sie die gewünschte Position und ziehen Sie den Knopf wieder an. Um die Füße des Benutzers in die Fußschalen zu positionieren, befestigen Sie die vorhandenen Klettverbänder, damit der Fuß in Position gehalten wird. Die Bänder sollten über den Fußrücken und die Zehen gelegt werden. Das vordere Klettband kann durch einen der beiden Schlitzte auf jeder Seite durchgeführt werden. Das ist von der Größe des Fußes (2) des Benutzers abhängig.



3



Falls das Kind Sandalen oder leichtes Schuhwerk trägt, überprüfen Sie die Bänder, um sicherzugehen, dass das Gewebe die Haut nicht irritiert.

11.13 DIE FUSSSCHALEN

Um den Winkel einzustellen, um Plantarflexion oder Dorsalflexion zu ermöglichen, lösen Sie einfach den Handknopf **B** oder ziehen Sie ihn an, um den gewünschten Winkel zu erreichen.



11.14 PRODUKTUMSTELLUNG – VON AUFRECHTER STELLUNG IN NACH VORNE GENEIGTE STELLUNG (BAUCHLAGE)

Um das Stehen in nach vorne geneigter Stellung (Bauchlage) zu ermöglichen, entfernen Sie einfach die Kopfstütze, wie im Abschnitt „Anbringen der Kopfstütze“ beschrieben, und bringen Sie den Tisch an, wobei der Ausschnitt in Richtung Kind zeigen muss. Lösen Sie die Fußschalen und drehen Sie sie um 180° Grad und Sie sind für eine nach vorne geneigte Stellung bereit.



11.15 PRODUKTUMSTELLUNG – VON NACH VORNE GENEIGTER STELLUNG (RÜCKENLAGE) IN AUFRECHTE STELLUNG

Um das Squiggles Stander von Rückenlage in aufrechte Stellung umzustellen, bringen Sie einfach die Kopfstütze an, wie im Abschnitt „Anbringen der Kopfstütze“ beschrieben, und bringen Sie den Tisch an, wobei der Ausschnitt in Richtung Kind zeigen muss. Lösen Sie die Fußschalen und drehen Sie sie um 180° Grad und Sie sind für eine aufrechte Stellung bereit.



11.16 DAS EINSTELLEN DER TISCHHÖHE IN NACH VORNE GENEIGTER (BAUCHLAGE) ODER AUFRECHTER STELLUNG

Die Knöpfe für die Höheneinstellung des Tisches befinden sich an beiden Seiten des zentralen Rohrs. Drehen Sie den Knopf **A** im Uhrzeigersinn und drehen Sie den Knopf **B** gegen den Uhrzeigersinn, wie gezeigt. Wählen Sie die gewünschte Höhe aus und ziehen Sie die Knöpfe wieder an.



11.17 DIE EINSTELLUNG DER TIEFE UND DES WINKELS DES TISCHES

Lockern Sie den Einstellknopf **C** auf beiden Seiten, schieben Sie die Rohre in den Halterungen in die gewünschte Tiefe und ziehen Sie die Knöpfe wieder an. Um den Winkel des Tisches einzustellen, lockern Sie die Knöpfe **D** auf beiden Seiten des Tisches, stellen Sie den gewünschten Winkel ein und ziehen Sie die Knöpfe wieder an.



Benutzen Sie den Tisch niemals zum Lenken oder Schieben des Steh-Systems.

Legen Sie niemals heiße Gegenstände auf den Tisch, die heißer als 40°C sind.

Bitte beachten Sie, dass der Tisch nur für den Benutzer da ist. Lehnen Sie sich niemals darauf und legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Tisch, die mehr als 8kg (17,6lb) wiegen.)



ABSCHNITT 12: HÄUFIGE ANPASSUNGEN FÜR DEN TÄGLICHEN GEBRAUCH (THERAPEUTEN/ PFLEGEPERSONAL/ELTERN)

Eltern und Pflegepersonal müssen von einer technisch und klinisch kompetenten Person, die für die Benutzung des Produkts ausgebildet wurde, in den häufig vorgenommenen Anpassungen unterwiesen, und auf die Sicherheits-Überprüfungen in Abschnitt 7 aufmerksam gemacht werden. Leckey empfehlen, ein schriftliches Protokoll aller Eltern und allen Pflegepersonals zu führen, die in der Benutzung dieses Produkts unterwiesen wurden.

12.1 DER TRANSFER DES BENUTZERS IN DAS STEH-SYSTEM UND AUS DEM STEH-SYSTEM HERAUS

Bevor Sie das Kind in das Steh-System stellen, führen Sie die täglichen Produktüberprüfungen aus, wie sie in Abschnitt 14 dieses Benutzerhandbuchs beschrieben sind.

Bevor Sie das Kind in dieses Produkt stellen, vergewissern Sie sich, dass alle Rollen fest stehen und nach außen zeigen, um die maximale Stabilität des Produkts zu erreichen. Vergewissern Sie sich, dass alle Gurte der Thorax-, Becken- und Fußstützen offen und aus dem Weg gelegt sind, um den Transfer zu ermöglichen.

Um den Transfer in die aufrechte Stellung zu ermöglichen, stellen Sie den Winkel des Stützrahmens in die horizontalste Lage. Dadurch wird die Positionierung der Polster und Gurte erleichtert, während das Kind sich in Rückenlage befindet.



Sichern Sie immer zuerst die Thorax- und Beckenpolster.



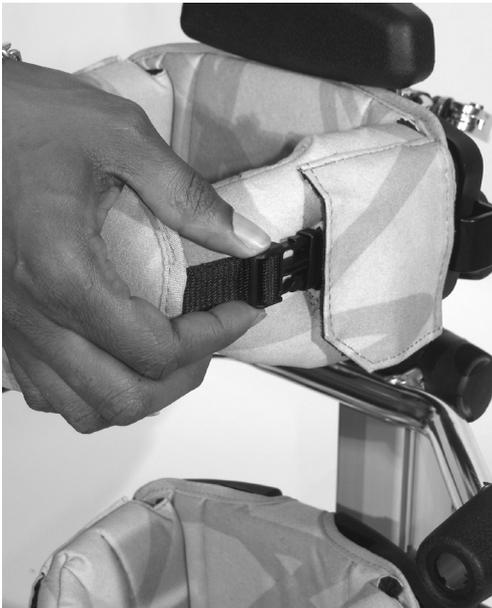
12.2 DIE THORAX- UND BECKENPOLSTER

Um die Thorax- und Beckenpolster zu öffnen, öffnen Sie eine Schnalle und bewegen Sie das Polster auf eine Seite, wobei Sie die andere Schnalle angebracht lassen. Drehen Sie diesen Vorgang um, wenn Sie den Benutzer wieder in das Produkt stellen.



Sichern Sie immer die Thorax- und Beckenpolster, bevor Sie weitere Anpassungen vornehmen.

Vergewissern Sie sich immer, dass alle Plasticschnallen vollständig eingerastet sind.



12.3 DIE KNIEPOLSTER

Um die Kniepolster zu entfernen, öffnen Sie die Schnalle an der Außenseite der beiden Knieelotten und bewegen Sie diese auf eine Seite, wobei Sie die innere Schnalle angebracht lassen. Drehen Sie diesen Vorgang um, wenn Sie den Benutzer wieder in das Produkt stellen.



Vergewissern Sie sich immer, dass die Plasticschnallen vollständig eingerastet sind.



1



12.4 DAS POSITIONIEREN DER FUSSSCHALEN

Um die Füße des Benutzers in die Fußschalen zu positionieren, befestigen Sie die vorhandenen Klettverbänder, damit der Fuß in Position gehalten wird. Die Bänder sollten über den Fußrücken und die Zehen gelegt werden. Das vordere Klettband kann durch einen der beiden Schlitze auf jeder Seite durchgeführt werden. Das ist von der Größe des Fußes (2) des Benutzers abhängig.



Falls das Kind Sandalen oder leichtes Schuhwerk trägt, überprüfen Sie die Bänder, um sicherzugehen, dass das Gewebe die Haut nicht irritiert.



12.5 DAS EINSTELLEN DER TISCHHÖHE IN EINER NACH VORNE GENEIGTEN (BAUCLAGE) UND AUFRECHTEN STELLUNG

Die Knöpfe für die Höheneinstellung befinden sich auf beiden Seiten des zentralen Rohrs. Drehen Sie den Knopf **A** im Uhrzeigersinn und den Knopf **B** gegen den Uhrzeigersinn. Wählen Sie die gewünschte Höhe und ziehen Sie die Knöpfe wieder an.



12.6 DIE EINSTELLUNG DER TIEFE UND DES WINKELS DES TISCHES

Lockern Sie den Einstellungsknopf **C** auf beiden Seiten, schieben Sie die Rohre in den Halterungen in die gewünschte Tiefe und ziehen Sie die Knöpfe wieder an. Um den Winkel des Tisches einzustellen, lockern Sie die Knöpfe **D** auf beiden Seiten des Tisches, stellen Sie den gewünschten Winkel ein und ziehen Sie die Knöpfe wieder an.



Benutzen Sie den Tisch niemals zum Lenken oder Schieben des Stuhls.

Legen Sie niemals heiße Gegenstände auf den Tisch, die heißer als 40°C sind.

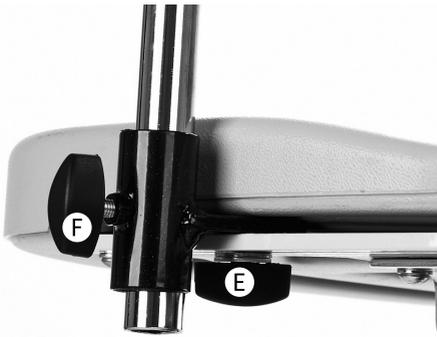
Bitte beachten Sie dass der Tisch nur für den Benutzer da ist. Lehnen Sie sich niemals darauf und legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Tisch, die mehr als 8kg (17,6lbs) wiegen.



12.7 DAS EINSTELLEN DES HALTEGRIFFS

Um die Tiefe des Haltegriffs einzustellen, um sie der Reichweite des Kindes anzupassen, lockern Sie den Knopf **E**, stellen Sie die gewünschte Tiefe ein und ziehen Sie den Knopf wieder an.

Um die Höhe des Haltegriffs einzustellen, lockern Sie den Knopf (F), schieben Sie den Griff in die gewünschte Höhe und ziehen Sie den Knopf wieder an.

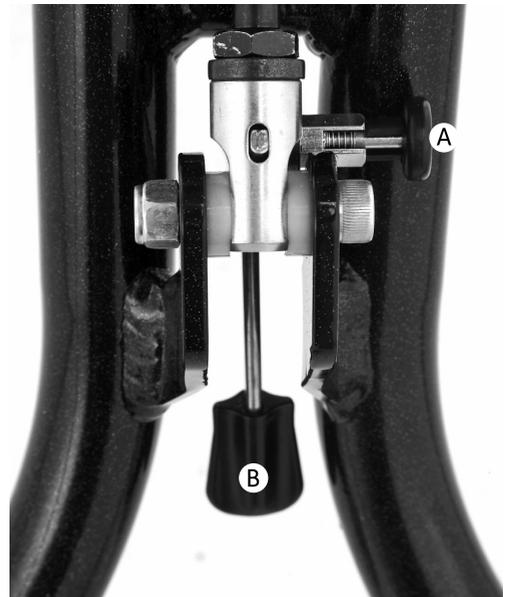


12.8 DIE WINKLEINSTELLUNG DES KIPP- UNTERGESTELLS

Der Winkel kann eingestellt werden, während der Benutzer im Steh-System steht. Sie müssen sich vergewissern, dass das Kind sicher im Steh-System steht, indem die Brust- und Hüftpolster

angebracht sind. Um den Winkel des Steh-Systems einzustellen, lösen Sie zuerst den Sicherheitsstift. Um den Stift zu lösen, ziehen Sie daran und drehen Sie den Plastikknopf **A** um 90° Grad in die gesicherte Position.

Drücken Sie den Hebel **B** nach unten und stellen Sie den gewünschten Winkel für das Steh-System ein. Sichern Sie immer den Sicherheitsstift.



Vergewissern Sie sich, dass sich das Produkt und dessen Benutzer in einiger Entfernung von umgebenden Möbelstücken befinden, um mögliche Zusammenstöße bei der Winkleinstellung des Kipp-Untergestells zu vermeiden.

ABSCHNITT 13: INFORMATIONEN ZUR REINIGUNG UND PFLEGE

Instandhaltung

Zur Reinigung empfehlen wir warmes Wasser und ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel zu verwenden. Benutzen Sie niemals organische Lösungsmittel oder trockene Reinigungsmittel

oder Mineralspiritus. Eine halbe Tasse Bleichmittel auf 5 Liter Wasser kann ebenfalls als Desinfektionsmittel benutzt werden.

- 5 Vergewissern Sie sich, dass das Produkt trocken ist, bevor es wieder benutzt wird.

Polster und Stoffe

1. Die Polster und Stoffe können an Ort und Stelle von Hand gereinigt werden. Zur Reinigung empfehlen wir nur lauwarmes Wasser und ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel zu verwenden.
2. Die beste Reinigungsmethode ist eine "Wisch & Trocken" Technik.
3. Flecken müssen so schnell wie möglich mit einem aufnahmefähigen Tuch, Handtuch oder Schwamm entfernt werden. Normale Seife und warmes Wasser mit einem Schwamm aufzutragen, ist wirksam bei normalen Flecken und unbedeutenden Verschüttungen. Passen Sie auf, dass Sie den Stoff nicht zu nass machen, da dies eine Vergrößerung des Flecks verursacht.
- 4 Antiseptische Reinigungsmittel können für hartnäckigere Flecken benutzt werden. Diese benötigen unter Umständen ein sicheres Lösungsmittel wie Isopropylalkohol

Teile aus Metall und Plastik.

1. Seife und Wasser oder rein antibakterielles Spray können zur täglichen Reinigung verwendet werden.
2. Für eine tiefer gehende Reinigung kann ein Dampfstrahler mit niedrigem Druck verwendet werden.
3. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, um Teile aus Metall oder Plastik zu reinigen.
4. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt trocken ist, bevor es wieder benutzt wird.

ABSCHNITT 14: TÄGLICHE PRODUKTINSPEKTION

(Therapeuten, Eltern & Pflegepersonal)

Wir empfehlen tägliche visuelle Überprüfungen des Geräts durch den Therapeuten, das Pflegepersonal oder die Eltern, um sicherzustellen, dass das Produkt für den sicheren Gebrauch geeignet ist. Wir empfehlen die im Folgenden genannten täglichen Inspektionen.

1. Vergewissern Sie sich, dass alle Einstellungsknöpfe und -schrauben an Ort und Stelle und gesichert sind.
2. Überprüfen Sie alle Polster und Klettverschlüsse auf Anzeichen von Verschleiß.
3. Überprüfen Sie, ob sich alle Rollen frei bewegen und sicher feststellen lassen.
4. Überprüfen Sie alle Klettverschlüsse und bürsten Sie alle Staubflocken ab, um sicher zu gehen, dass sich die Gurte sicher schließen lassen.



Falls Sie irgendwelche Zweifel an der sicheren Benutzung Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile ausfallen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.

ABSCHNITT 15: JÄHRLICHE PRODUKTINSPEKTION

(Therapeut, Techniker, Leckey Produktberater, Händler)

Leckey empfehlen, dass alle Produkte mindestens einmal im Jahr und vor jeder erneuten Herausgabe inspiziert werden. Diese Inspektion muss von einer technisch kompetenten Person durchgeführt werden, die in der Benutzung des Produkts ausgebildet ist, und muss zumindest die folgenden Prüfungen beinhalten.

1. Überprüfen Sie, ob alle Knöpfe, Muttern, Schrauben und Plastikschnallen an ihrem Platz sind und ersetzen Sie alle fehlenden Teile.
 - Sicherheitsschrauben der Kopfstütze
 - Einstellungen der Höhe und des Winkels der Thorax- und Beckenpelotten
 - Knöpfe und Bänder für die Einstellung der Knieschalen
 - Winkeleinstellung der Fußstütze
2. Überprüfen Sie, ob der Mechanismus zum Zusammenfallen und zur Winkeleinstellung am Untergestell richtig funktioniert. Überprüfen Sie außerdem, ob der Sicherheitsstift, sowohl am Kipp-Untergestell, als auch am Standard-Untergestell sicher in das Pedal einrastet.
3. Heben Sie die Basis an und überprüfen Sie jede Rolle einzeln. Vergewissern Sie sich, dass sich die Rollen frei bewegen und entfernen Sie allen

Schmutz von den Gummirädern. Überprüfen Sie, dass die Bremsen alle Räder sicher anhalten

4. Überprüfen Sie visuell die Struktur des Produkts, wobei Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Schweißpunkte am Rahmen richten, und stellen Sie sicher, dass keine Anzeichen von Stress oder Brüchigkeit an den Schweißstellen vorliegen.
5. Leckey empfehlen, dass Sie ein schriftliches Protokoll über alle jährlichen Produktinspektionen führen.



Falls Sie irgendwelche Zweifel an der sicheren Benutzung Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler Kontakt auf.

ABSCHNITT 16: DIE ERNEUTE HERAUSGABE EINES LECKEY PRODUKTS

Die meisten Leckey Produkte werden eingeschätzt und auf die Bedürfnisse des individuellen Benutzers angepasst. Bevor ein Produkt erneut herausgegeben wird, empfehlen wir, dass der Therapeut, der das Produkt verschrieben hat, einen Kompatibilitätstest des Produkts für den neuen Benutzer durchführt und sicherstellt, dass das erneut herausgegebene Produkt keinen Veränderungen oder besonderen Anbringungen unterliegt.

Eine detaillierte technische Inspektion muss vor der erneuten Herausgabe durchgeführt werden. Diese muss von einer technisch kompetenten Person, die in der Benutzung und Wartung des Produkts unterwiesen wurde, durchgeführt werden. Beziehen Sie sich bitte auf Abschnitt 15 für die nötigen, auszuführenden Prüfungen.

Vor der erneuten Zuteilung eines Produkts wird die Desinfektion mit einem der folgenden Verfahren empfohlen:

Hinweis: Entfernen Sie immer zuerst angesammelten Schmutz, bevor Sie das Produkt desinfizieren.

- Wenn möglich, empfehlen wir, ein automatisiertes „Nebelsystem“ für

die Desinfektion zu verwenden, mit dem alle Oberflächen des Produkts mit einem Desinfektionsmittel behandelt werden. Die Anweisungen des Herstellers des gewählten Systems sind vor dem Gebrauch durchzulesen und genau zu beachten.

- Wenn kein automatisiertes Desinfektionssystem verfügbar ist, sollten alle Oberflächen des Produkts mit desinfizierenden Wischtüchern oder mit einem weichen Tuch, das mit einem flüssigen Desinfektionsmittel getränkt wurde, abgewischt werden. Dafür sind folgende Produkte geeignet: IPA 70 %, Alkohol 70 % oder verdünnte Bleiche. Die Anweisungen des Herstellers für das ausgewählte Produkt sind zu beachten. Die Bespannung und Stoffe des Produkts sollten wie im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ in diesem Handbuch beschrieben gründlich gereinigt werden.

Stellen Sie sicher, dass eine Kopie des Benutzerhandbuchs mit dem Produkt mitgeliefert wird. Eine Kopie kann von unserer Website www.leckey.com heruntergeladen werden.

ABSCHNITT 17: PRODUKTWARTUNG

Leckey empfehlen, dass Sie ein schriftliches Protokoll aller jährlich durchgeführten Wartungen, während der erneuten Herausgabe des Produkts führen.



Falls Sie irgendwelche Zweifel an der sicheren Benutzung Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler Kontakt auf.

Die Wartung aller Leckey Produkte darf nur von einer technisch kompetenten Person, die in der Benutzung des Produkts ausgebildet wurde, durchgeführt werden.

In Großbritannien & Irland nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Leckey Service Centre unter GB 0800318265 oder IE 1800626020 auf und unser Kundendienst wird Ihnen gerne bei Ihren Wartungsfragen zur Seite stehen..

Alle internationalen Wartungsfragen müssen an den jeweiligen Leckey Vertragspartner weitergeleitet werden, der Ihnen gerne weiterhilft. Für weitere Informationen über Leckey Vertragspartner, besuchen Sie bitte unsere Website **www.leckey.com**.

ABSCHNITT 18: TECHNISCHE INFORMATIONEN

Maße für das Squiggles Stander

Alter (ungefähr)	1 - 5
Maximales Benutzergewicht	22.5kg 50lbs
Benutzergröße	Min 730mm / 28.5 zoll Max 1100mm / 43.3 zoll
Stützlänge Fußplatte bis Achselhöhe [Abstand von Fußplatte zu Achselhöhle]	Min 160mm / 6.25 zoll Max 820mm / 9 zoll
Hüftbreite	Min 160mm / 6.25 zoll Max 230mm / 20.8 zoll
Stützlänge Fußplatte bis Gesäßmitte [Abstand von Fußplatte zu mittlen-Hinterbacke]	Min 300mm / 11.8 zoll Max 530mm / 20.8 zoll
Abstand zwischen der Mittellinie der Knie	Min 140mm / 5.5 zoll Max 215mm / 8.4 zoll
Fußplatte	Plantarflexion 10° Dorsiflexion 10°

Maße für das Squiggles Stander**Neigung des Kipp-Untergestells**
90 - 160°Neigung des Standard-Untergestells
90 - 70°**Tischhöhe – nach vorne geneigt**Min 555mm / 21.9 zoll
Max 825mm / 32.5 zoll**Tischhöhe Aufrecht**Min 480mm / 18.5 zoll
Max 825mm / 32.5 zoll**Außenmaße des Kipp-Untergestells**
(Minimale Ausmaße zur Aufbewahrung)Gewicht 5.5kg / 12.1lbs
Breite 550mm / 21.7 zoll
Länge 700mm / 27.6 zoll
Höhe 300mm / 11.8 zoll**Außenmaße des Stehänder Grundmodells**
(Minimale Ausmaße zur Aufbewahrung)Gewicht 7kg / 15.4lbs
Breite 380mm / 15.4 zoll
Länge 890mm / 26.8 zoll
Höhe 380mm / 15.4 zoll

TABELLE DER SYMBOLE

Symbol	Meaning
	Medizinprodukt
	Bedienungsanleitung lesen
	CE-Kennzeichnung
	Warnung
	Hersteller
	Seriennummer
	Modellnummer
	Max. Körpergewicht des Benutzers
	Herstelldatum
	Nur für den Gebrauch im Innenbereich
	Latexfrei

TABELLE DER SYMBOLE

Symbol	Meaning
	Kennzeichnungssystem „Unique Device Identification“
	Waschmaschine – Wassertemperatur 40 °C
	Im Wäschetrockner trocknen – auf niedriger Stufe
	Nicht bügeln
	Nicht bleichen
	Handwäsche
	Nicht für den Trockner geeignet



James Leckey Design Limited
19 Ballinderry Road
Lisburn, BT28 2SA
Northern Ireland

leckey.com

{+44} 28 9260 0750
hello@leckey.com



LS973-02